

Comité technique

TC/58/27

Cinquante-huitième session
Genève, 24 et 25 octobre 2022

Original : anglais
Date : 5 octobre 2022

REVISION PARTIELLE DES PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN DU ROSIER

Document établi par un expert de l'Union Européenne

Avertissement : le présent document ne représente pas les principes ou les orientations de l'UPOV

1. Le présent document a pour objet de présenter une proposition de révision partielle des principes directeurs d'examen du rosier (document TG/11/8 Rev.).
2. Les informations générales concernant la proposition de révision partielle des principes directeurs d'examen du rosier figurent dans le document TC/58/2 "Principes directeurs d'examen".
3. À sa cinquante-quatrième session¹, le Groupe de travail technique sur les plantes ornementales et les arbres forestiers (TWO) a examiné une proposition de révision partielle du questionnaire technique des principes directeurs d'examen du rosier (*Rosa* L.) sur la base du document TWP/6/10 "Revision of Test Guidelines", paragraphe 25 et annexe X. Le TWO est convenu de proposer d'inclure (les caractères à inclure sont indiqués en surbrillance et soulignés) et de supprimer (les caractères à supprimer sont indiqués en surbrillance et ~~biffés~~) les caractères suivants dans le questionnaire technique (voir le paragraphe 91 du document TWO/54/6 "Report") :

Numéro de caractère	(*)	Nom du caractère
1	(*)	Plante: type de croissance
6		<u>Tige: nombre d'aiguillons (aiguillons très courts et aiguillons capillaires exclus)</u>
7		<u>Aiguillons: couleur prédominante (comme pour 6)</u>
21	(*)	Fleur: type
22	(*)	<u>Fleur: nombre de pétales</u>
23	(*)	Fleur: groupe de couleur
26	(*)	Fleur: diamètre
27	(*)	<u>Fleur: forme</u>
30		<u>Fleur: parfum</u>
40	(*)	Pétale: nombre de couleurs sur la face interne (tache basale exclue)
50	(*)	Pétale: couleur principale sur la face externe (seulement si nettement différente de celle de la face interne)

4. Les modifications proposées sont indiquées ci-dessous en surbrillance et soulignées pour les insertions, en surbrillance et ~~biffées~~ pour les suppressions (en anglais uniquement).

¹ Accueillie par l'Allemagne et tenue par voie électronique du 13 au 17 juin 2022.

TECHNICAL QUESTIONNAIRE	Page {x} of {y}	Reference Number:
-------------------------	-----------------	-------------------

5. Characteristics of the variety to be indicated (the number in brackets refers to the corresponding characteristic in Test Guidelines; please mark the note which best corresponds).

Characteristics	Example Varieties	Note
5.1	Plant: growth type	
(1)		
miniature		1[]
dwarf	Korverlandus (G)	2[]
bed	Taneidol (G)	3[]
shrub	Kolmag (G)	4[]
climber	Noasafa (G)	5[]
ground cover	Meifafio (G)	6[]
5.2	Stem: number of prickles (excluding very small and hair-like prickles)	
(6)		
<u>absent or very few</u>	<u>Ruiorg (G); Meibegil (P)</u>	<u>1[]</u>
<u>very few to few</u>		<u>2[]</u>
<u>few</u>	<u>Schremna (C); Kortionza (G); Poulcolop (P)</u>	<u>3[]</u>
<u>few to medium</u>		<u>4[]</u>
<u>medium</u>	<u>Selaurum (C); Bokramar (G); Kormisso (P)</u>	<u>5[]</u>
<u>medium to many</u>		<u>6[]</u>
<u>many</u>	<u>Meineble (G); Evera105 (P)</u>	<u>7[]</u>
<u>many to very many</u>		<u>8[]</u>
<u>very many</u>	<u>Deljam (G)</u>	<u>9[]</u>
5.3	Prickles: predominant color (as for 6)	
(7)		
<u>greenish</u>	<u>Presur (C); Kolmag (G); Poulcar (P)</u>	<u>1[]</u>
<u>yellowish</u>	<u>Ruiy0775 (P)</u>	<u>2[]</u>
<u>reddish</u>	<u>Bokrarug (G); Delpajor (P)</u>	<u>3[]</u>
<u>purplish</u>	<u>Kornairol (G); Evera102 (P)</u>	<u>4[]</u>

TECHNICAL QUESTIONNAIRE		Page {x} of {y}	Reference Number:
Characteristics		Example Varieties	Note
5.2.4 (21)	Flower: type		
	single	Noastrauss (G)	1[]
	semi-double	Poulfiry (G); Poulnil (P)	2[]
	double	TAN97103 (G); Korlobea (P)	3[]
5.5 (22)	Flower: number of petals		
	<u>very few</u>	<u>Noala (G); Delmitaf (P)</u>	<u>1[]</u>
	<u>very few to few</u>		<u>2[]</u>
	<u>few</u>	<u>Predesplen (C); Tananilov (G); Korbersoma (P)</u>	<u>3[]</u>
	<u>few to medium</u>		<u>4[]</u>
	<u>medium</u>	<u>Ruiy5451 (C); Poulscots (G); Ruiklinko (P)</u>	<u>5[]</u>
	<u>medium to many</u>		<u>6[]</u>
	<u>many</u>	<u>Lexani (C); Ruiharl (G); Meiraktas (P)</u>	<u>7[]</u>
	<u>many to very many</u>		<u>8[]</u>
	<u>very many</u>	<u>Meiroupis (G); Poulwen (P)</u>	<u>9[]</u>

TECHNICAL QUESTIONNAIRE	Page {x} of {y}	Reference Number:
-------------------------	-----------------	-------------------

Characteristics	Example Varieties	Note
5.3.6 (23) Flower: color group		
white or near white	Korcilmo (C); Meilontig (G); Poultra022 (P)	1[]
white blend	Specdown (C); TAN98505 (C); TAN97123 (G); Rush (G)	2[]
green	Nirpgreen1 (C); Korewala (P)	3[]
yellow	Korflapei (C); Poulyc004 (G); Delmitaf (P)	4[]
yellow blend (includes varieties which are primarily yellow, but show some tones of some other hues)	TAN00125 (C); Rumba (G); Ruiabri (P)	5[]
orange	Alsever (P); Tanoranbon (G)	6[]
orange blend (includes varieties which are primarily orange, but show some tones of some other hues)	Presur (C); Meishulo (P)	7[]
pink	Schreemee3001 (C); Noasia (G); Korfonsova (P)	8[]
pink blend (includes varieties which are primarily pink, but show some tones of some other hues)	Schremna (C); Korfeining (G); Poulmeno (P)	9[]
red	Predepass (C); Noafeuer (G); Ruikenre (P)	10[]
red blend (includes varieties which are primarily red, but show some tones of some other hues)	Meilambra (C); Interuspa (G); Delmigre (P)	11[]
red purple	Nirpillpro (C); Poulac016 (P)	12[]
purple	Olyung (C); Stebigpu (G)	13[]
violet blend (includes varieties which are primarily violet but show some tones of some other hues (like mauve and/or lavender)	Scholtec (C); Korflieder (P)	14[]
brown blend (includes varieties which are primarily brown but show some tones of some other hues (like red)	Simcho (G)	15[]
multicolored (varieties with more than one color in sharply defined contrasting zones which are primarily contrasting multicolored only (not blend colors))	Delmitaf (P)	16[]

TECHNICAL QUESTIONNAIRE		Page {x} of {y}	Reference Number:
Characteristics	Example Varieties	Note	
5.4 7 (26)	Flower: diameter		
very small	Noastrauss (G); Poulset (P)	1[]	
<u>very small to small</u>		2[]	
small	Interlis (C); Clb.canibo 82 (G); Meiraktas (P)	3[]	
<u>small to medium</u>		4[]	
medium	Schremna (C); Poulberg (G); Ruiz1491 (P)	5[]	
<u>medium to large</u>		6[]	
large	Selaurum (C); Adesmanod (G); Korewala (P)	7[]	
<u>large to very large</u>		8[]	
very large	Koranderer (G); Evera116 (P)	9[]	
5.8 (27)	Flower: shape		
<u>round</u>	<u>Ruirovingt (C); Meiouscki (G); Evera101 (P)</u>	1[]	
<u>irregularly rounded</u>	<u>Ruvi5451 (C); Kormarec (G); Korkallet (P)</u>	2[]	
<u>star-shaped</u>	<u>Predesplen (C); Anakissi (G); Poulra023 (P)</u>	3[]	
5.9 (30)	Flower: fragrance		
<u>absent or weak</u>	<u>Predesplen (C); Ruimats (G); Evera107 (P)</u>	1[]	
<u>medium</u>	<u>Poulsolo (G); Korduftoro (P)</u>	2[]	
<u>strong</u>	<u>Tananilov (G)</u>	3[]	
5.5 10 (40)	Petal: number of colors on inner side (basal spot excluded)		
one	Selaurum (C), TAN98130 (G); Ruibrei (P)	1[]	
two	Baipeace (G); Delki (P)	2[]	
more than two	Delstrisang (G)	3[]	

TECHNICAL QUESTIONNAIRE	Page {x} of {y}	Reference Number:
-------------------------	-----------------	-------------------

Characteristics	Example Varieties	Note
5.6 i (50) Petal: main color on the outer side (only if clearly different from inner side) RHS Colour Chart (indicate reference number) _____		
5.6 ii (50) Petal: main color on the outer side (only if clearly different from inner side) green		1[-]
light yellow		2[-]
medium yellow		3[-]
orange		4[-]
pink		5[-]
red		6[-]
purple red		7[-]
brown red		8[-]

[Fin du document]